



日医発第 1094 号（地域）  
令和 5 年 9 月 19 日

都道府県医師会  
担当理事 殿

公益社団法人 日本医師会 常任理事  
黒 瀬 巖  
(公印省略)

日本医師会「外国人患者向け医療ポータルサイト」の開設について

時下益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

新型コロナウイルス感染症の水際対策が緩和されて以来、国際的な人の往来が再開し、現在、外国人旅行者については同感染症流行前の水準に向かって急速に回復している状況にあります。また、総務省の人口動態調査によりますと、外国人住民の人口は全都道府県で増加し、過去最多人数に上っています。

かねてから、日本医師会では「外国人医療対策委員会」（委員長：稲野秀孝 栃木県医師会会長、副委員長：八田昌樹 兵庫県医師会会長）において、訪日外国人及び在留外国人が安全・安心に滞在していただけるよう、支援の在り方について検討を進めてまいりました。そのような中、昨今の状況等を踏まえ、この度、医療が必要となった訪日外国人及び在留外国人の方に活用していただけるよう、日本医師会ホームページ内「国民のみなさまへ」に、別添のとおり、多言語に対応した「外国人患者向け医療ポータルサイト」を開設いたしました。

日常診療の中で、予期せず外国人患者が訪れた場合、あるいは日頃から診ている外国人患者から相談を受けた際等、本ポータルサイトを紹介していただくことで、患者に対する支援の一助となれば幸いです。

つきましては、貴会におかれましても本件についてご了知いただき、貴会管下郡市区医師会及び関係医療機関への周知方ご高配のほど、よろしくお願い申し上げます。

【日本医師会「外国人患者向け医療ポータルサイト」】

<https://www.med.or.jp/people/foreigner/>

For International Patients

# MEDICAL PORTAL

外国人患者向け  
医療ポータルサイト



This website provides useful links for those times when you feel sick or need to find a medical facility that accepts foreign visitors to Japan. We hope you will find it useful.

ちょうし わる とき がいこくじん う びょういん さが とき やく た  
調子が悪くなった時、外国人を受け<sup>う</sup>ける病院を探したい時に、役に立つURLです。  
ぜひ使<sup>つか</sup>ってください。

 Please select a language  
げんご えら  
言語を選んでください

English >

中国語（簡体） >

中国語（繁体） >

やさしい日本語 >

QRコードから、このページにアクセスできます  
Scan this QR to access



[日本医師会ホームへ](#)

Copyright© Japan Medical Association. All rights reserved.

## MEDICAL PORTAL for International Patients



### AMDA International Medical Information Center

#### [AMDA International Medical Information Center](#)

The AMDA International Medical Information Center provides foreign residents with information on foreign language-supported medical institutions, free remote medical interpreter services via telephone, and medical information on foreigners for medical institutions.

### Japan National Tourism Organization

#### [Guide for when you are feeling ill](#)

In this page, you will find the consultation services for COVID-19 (linking to the Ministry of Health, Labor and Welfare website), Japan National Tourism Organization (JNTO) Call Center and others. You can also search for medical facilities accepting foreign visitors to Japan.

#### [List of Volunteer Guides](#)

A list of volunteer guides is available.

#### [Japan Visitor Hotline](#)

A multilingual call center operated by the Japan National Tourism Organization (JNTO) operating 24 hours, 365 days a year. This call center provides support during emergencies such as illness and disasters and general tourist information. Supported languages are English, Chinese, and Korean.

#### [Japan Safe Travel Information](#)

This website introduces SNS accounts and pages for information on improving your trip's quality and safety, such as warnings and advisories on natural disasters, transportation disruptions, and warnings on infectious diseases and heat stroke.

#### [Travel Japan - The Official Japan Guide](#)

This is the official website for information on inbound tourism operated by Japan National Tourism Organization (JNTO). Select a language using the button in the upper right corner of the page. Languages supported are English, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Indonesian, Korean, Thai, Vietnamese, French, German, Italian, Spanish, Portuguese, Arabic, and Japanese.

### Immigration Services Agency

#### [Life Support Portal Site](#)

"Life Support Portal Site for Foreign Residents" is a website that provides information on what is essential to live safely in Japan. You can check notices and information announced by the government written in various languages.

### Japan Tourism Agency

#### [Guidebook for when you are feeling ill \(PDF\)](#)

This handbook is useful when you get injured or sick unexpectedly during your stay and require medical care while in Japan.

[To Top Page](#)[To Japan Medical Association](#)

## MEDICAL PORTAL for International Patients



### AMDA国际医疗信息中心

#### [AMDA国际医疗信息中心](#)

AMDA国际医疗信息中心开展的工作，包括向在日外国人提供可对应外语的医疗机构的信息等、电话等形式的免费远程医疗口译、向医疗机构介绍外国人医疗信息。

### 日本国家旅游局

#### [关于身体不适时的对应](#)

本页面介绍了新冠感染症相关咨询窗口（厚生劳动省网页的跳转链接）、JNTO访日旅客呼叫中心等。此外，还能检索可接收访日外国人的医疗机构。

#### [友好导游小组“Goodwill Guide”](#)

您可参阅志愿者翻译组织一览。

#### [日本游客热线“Japan Visitor Hotline”](#)

日本国家旅游局（JNTO）开通了一条游客热线，提供全年全天无休服务。可提供疾病・灾害等紧急情况下的支援，也可对应一般的旅游咨询。热线语言支持英语、中文和韩语。

#### [安心访日观光情报“Japan Safe Travel Information”](#)

本页面介绍了可获得有关自然灾害的警报・注意警报、各交通工具的交通延滞情况、感染症及中暑的提醒等的SNS社交网络账号及网页，为访日期间的游客提供与安心・安全相关联的资讯。

#### [访日观光资讯网站“Travel Japan”](#)

这是日本国家旅游局（JNTO）官方访日观光资讯网站。点击页面右上方的语言选择键，可选择各国语言后阅览本网站。可选语言为英语、中文（简体）、中文（繁体）、印度尼西亚语、韩语、泰语、越南语、法语、德语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、阿拉伯语、日语。

### 出入国在留管理厅

#### [外国人生活支援门户网站](#)

“外国人在留支援门户网站”是向大家通知在日安心生活所需事项及重要事项的网站。可以看到翻译为各种语言的国家公告。

### 观光厅

#### [身体不适时的应急指南\(PDF\)](#)

这是在日本期间遇上意料之外的疾病或受伤而接受日本医疗服务时，为您提供帮助的应急指南。

## MEDICAL PORTAL for International Patients



### AMDA國際醫療資訊中心

#### [AMDA國際醫療資訊中心](#)

AMDA國際醫療資訊中心為在日外國人提供可以外語就診的醫療機構相關資訊，以及通過電話等形式的免費醫療口譯服務；並向醫療機構介紹有關外國人就醫的資訊。

### 日本政府觀光局

#### [關於身體不適時的應對](#)

本網頁包含新冠肺炎的諮詢窗口(連結至日本厚生勞動省官網)和JNTO電話服務中心等介紹；並且能搜尋提供旅日遊客就診的醫療機關資訊。

#### [友好導覽 \(Goodwill Guide\)](#)

口譯志工團體名單請看這裡。

#### [日本遊客熱線 \(Japan Visitor Hotline\)](#)

日本政府觀光局 ( JNTO ) 營運，365天24小時提供多語言服務的電話服務中心，包含傷病・災害時等非常時期的支援以及一般觀光導覽服務。支援語言有英語、中文和韓語。

#### [安心旅日情報 \(Japan Safe Travel Information\)](#)

本網頁將介紹可供旅日遊客查閱防災警報・注意警報、各大交通機關的壅塞及障礙狀況、流行傳染病或中暑預防警報等與安心・安全有關資訊的社群媒體帳戶和網頁。

#### [旅日觀光情報網站 \(Travel Japan\)](#)

這是日本政府觀光局 ( JNTO ) 的旅日觀光情報官網。從網頁右上方的語言選擇鈕可選擇各國語言。支援語言有英語、簡體中文、繁體中文、印尼語、韓語、泰語、越語、法語、德語、義大利語、西班牙語、葡萄牙語、阿拉伯語和日語。

### 出入國在留管理廳

#### [外國人生活支援入口網](#)

「外國人生活支援入口網」是向大眾宣導有關在日本能安心生活的大小須知網頁。在這裡您也能看到從日本政府發出的各種語言版本的資訊。

### 觀光廳

#### [身體不適時有用的支援指引 \(PDF\)](#)

在日期間遭逢非預期傷病時的醫療機關就診手冊

## MEDICAL PORTAL for International Patients



### AMDA国際医療情報センター

#### AMDA国際医療情報センター

AMDAでは、外国に住んでいる外国人のために外国語で会話ができる病院の情報をお知らせしています。また、AMDAでは、電話等で使える無料の医療通訳や病院へ外国人医療情報の案内をしています。

### 日本政府観光局

#### 調子が悪くなった時

ここではCOVID-19の相談窓口、JNTOコールセンターなどを紹介しています。また、外国人を受け入れる病院を探すことができます。

#### グッドウィルガイド「Goodwill Guide」

ボランティア通訳グループのリストが見れます。

#### 外国人旅行者向けコールセンター「Japan Visitor Hotline」

(ジャパン・ビジター・ホットライン)

日本政府観光局 (JNTO) の365日、24時間、色々な言語が使えるコールセンターです。病気・災害などの時にサポートと観光案内をします。言語は、英語・中国語・韓国語です。

#### 旅行者の安心・安全につながる情報「Japan Safe Travel Information」

(ジャパン・セーフ・トラベル・インフォメーション)

災害について警報・注意報、電車やバスのトラブル、感染症や熱中症の注意など日本を旅行中の皆さんの安心・安全につながる情報があるSNSアカウントやページを紹介しています。

#### 日本観光情報サイト「Travel Japan」

日本政府観光局 (JNTO) からの日本観光情報サイトです。ページ右上のボタンから、言語を選んでください。言語は英語、中国語 (簡体)、中国語 (繁体)、インドネシア語、韓国語、タイ語、ベトナム語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、スペイン語、ポルトガル語、アラビア語、日本語です。

### 出入国在留管理庁

#### 外国人生活支援ポータルサイト

「外国人生活支援ポータルサイト」は、日本で安心して生活するために必要なことや大事なことを、みなさんにお知らせするウェブサイトです。色々な言葉で書いた、国からのお知らせなどを見ることができます。

### 観光庁

#### 調子が悪くなった時に役立つガイドブック (PDF)

日本でけがや病気になった時に役立つハンドブックです。